

# SOAIY®

Bluetooth Auto Freisprecheinrichtung

S-32



Bedienungsanleitung

# Inhalt

Vielen Dank .....	2
S-32 Produktübersicht .....	3
S-32 Montage .....	4
S-32 Akku laden .....	5
Inbetriebnahme .....	6
S-32 verwenden .....	7
3 Sprachausgaben .....	10
Technische Spezifikationen .....	11
Fehlerbehebung und FAQ .....	13
Reinigung und Pflege .....	14
Garantie .....	15

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für die SOAIY Bluetooth-Freisprecheinrichtung entschieden haben . Wir hoffen, dass Sie viel Freude mit dem Gerät haben werden! Dieses Handbuch unterstützt Sie bei den ersten Schritten und hilft Ihnen dabei, Ihre Kfz Freisprecheinrichtung optimal zu nutzen .

## Lieferumfang

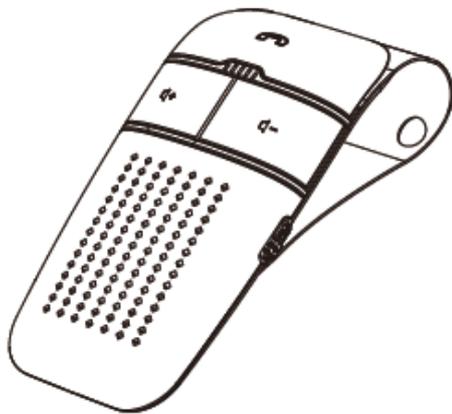
1x Auto Freisprecheinrichtng

1xUSB Kabel

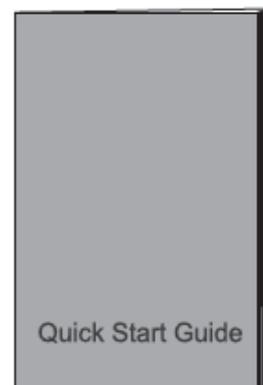
1xSonnenblendenclip

1x KFZ-Ladeadapter

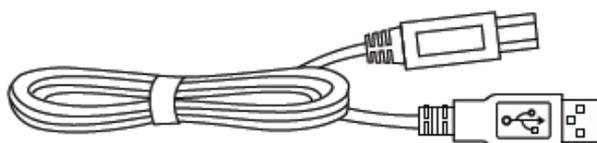
1x Bedienungsanleitung



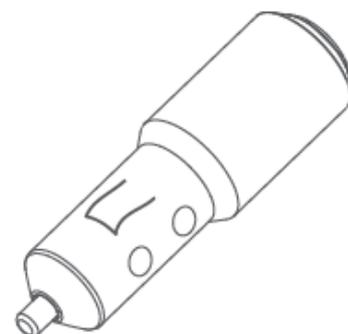
S-32



Quick Start Guide

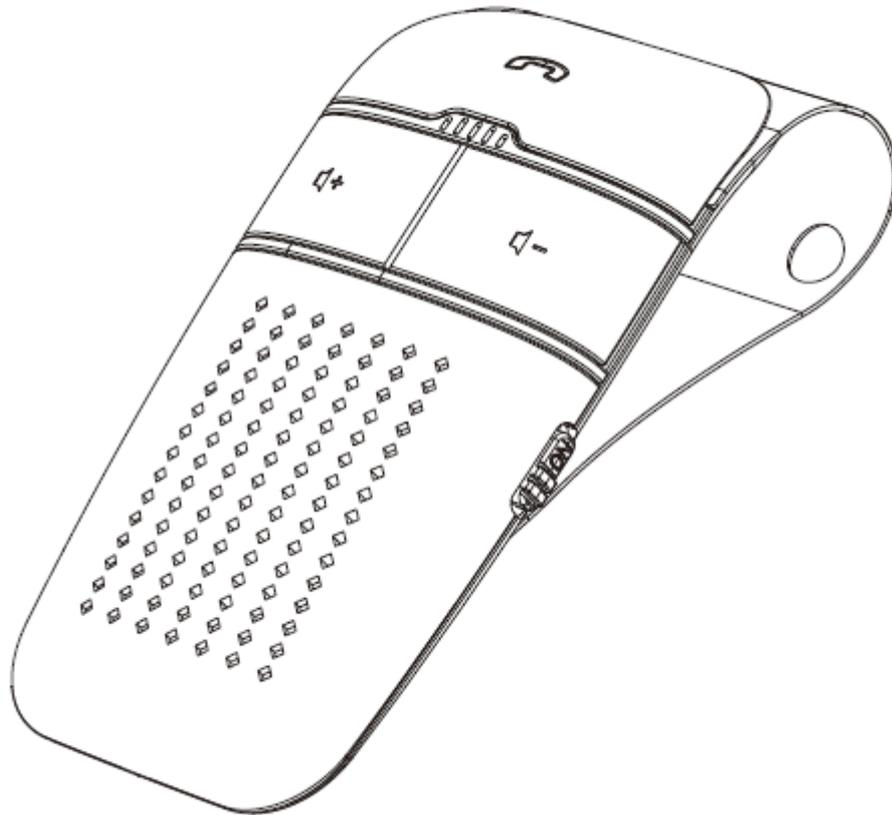


USB cable



Car charger

## SOAIY S-32 Produktübersicht

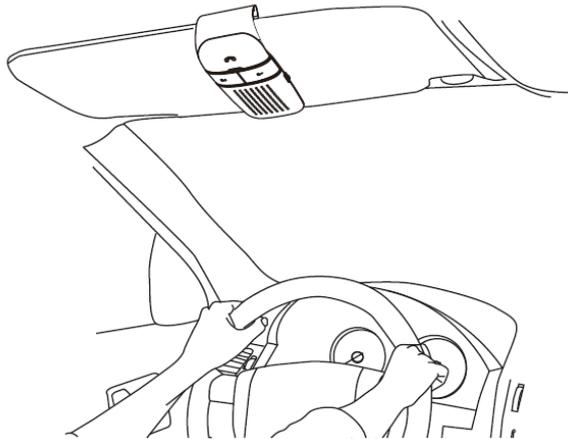


### Ihr SOAIY S-32 bietet folgende Funktionen:

- Anrufe annehmen; Anrufe beenden; Anrufe ablehnen
- klare und verständliche Gespräche durch beste Akustik mit HD Mikrofon sowie Geräuschunterdrückung
- echte Freisprecheinrichtung – dank der Sprachsteuerung auch zum Führen und Annehmen von Anrufen
- Sprachmeldungen zur Führung durch die Einrichtung und zum Verbindungsstatus
- einfache Installation: problemloses Pairing mit Ihrem Telefon und Montage durch einfaches Anstecken an die Sonnenblende
- Wahlwiederholung
- gleichzeitige Verbindung mit zwei Bluetooth-Geräten
- Musik und GPS-Anweisungen wiedergeben
- Automatische Abschaltung
- Siri on iPhone or Android phone commands aktivieren (Telefonabhängig)

## S-32 Montage

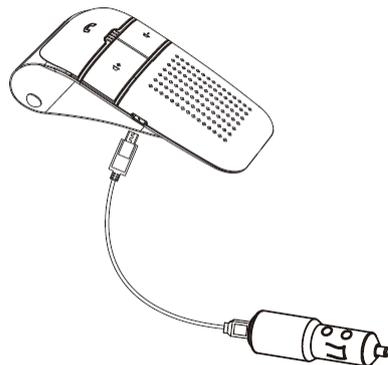
Befestigen Sie das Carkit an der Sonnenblende Ihres Autos.

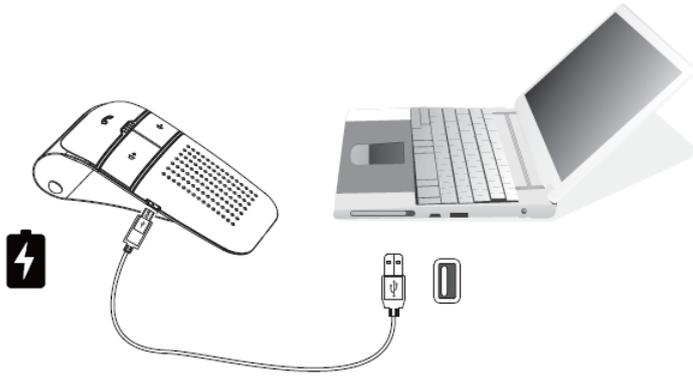


## S-32 Akku laden

Laden Sie den Akku vor ersten Verwendung vollständig und ohne Unterbrechung.

1. Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des Ladekabels in die USB-Buchse des Carkits.
2. Stecken Sie den USB-Stecker des Ladekabels in die USB-Buche Ihres Computers oder des USB-Ladeadapters für KFZ.
3. Die Status-LED (Taste „Rufannahme/Beenden“) leuchtet während des Ladevorgangs rot . Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Status-LED nicht. Die vollständige Ladezeit dauert ca. 2 bis 3 Stunden.

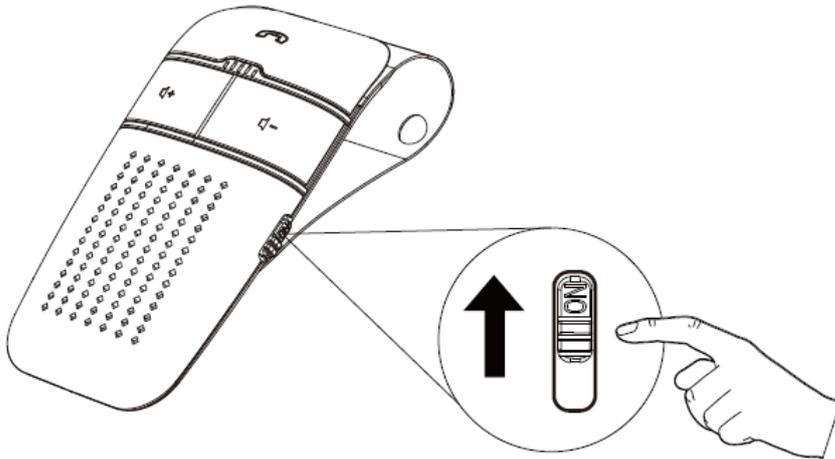




## Inbetriebsnahme

### S-32 ein-/ausschalten

Verschieben Sie den Ein-/ausschalter, um die Freisprecheinrichtung ein- bzw . auszuschalten .



### S-32 an Bluetooth-Geräten anmelden (Pairing)

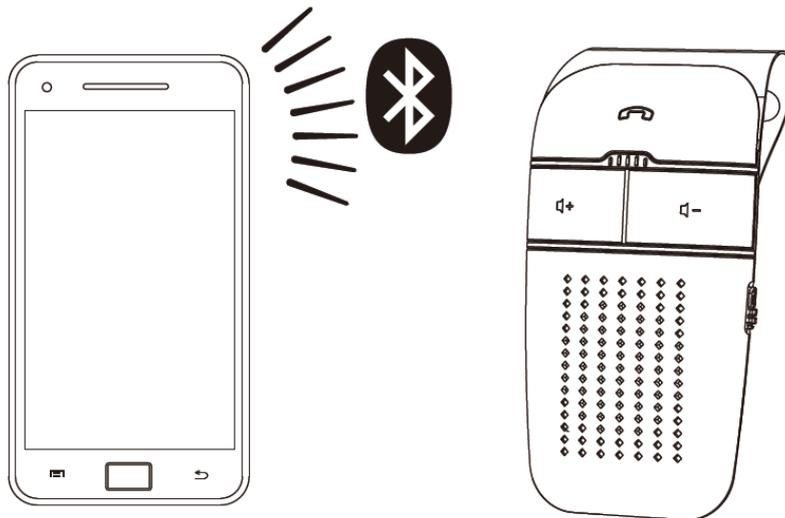
Bevor Sie die Auto Freisprecheinrichtung das erste Mal benutzen, müssen Sie sie manuell mit einem Bluetooth-fähigem Mobiltelefon koppeln. Befolgen Sie hierfür folgende Schritte:

1. Platzieren Sie die Auto Freisprecheinrichtung und Ihr Mobiltelefon nicht mehr als 10 Meter voneinander entfernt.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Schalten Sie zunächst den Ein/Aus-Schalter auf „ON“. Die LED Statusanzeige (Taste „Rufannahme/Beenden“ ) wird abwechselnd blau und rot blinken. Sie können “ Power on, Pairing” vernehmen.
3. Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion an Ihrem Mobiltelefon und suchen Sie nach anderen Bluetooth-fähigen Geräten.
4. Wählen Sie „S-32“ von der Liste. Nach der Auswahl sollte sich das Mobiltelefon sofort mit der Auto Freisprecheinrichtung verbinden Falls die Kopplung nicht automatisch geschieht, müssen Sie eventuell den vorprogrammierten Code „0000“ an Ihrem Mobiltelefon eingeben. Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, werden Sie ein Signalton

„Connected“ vernehmen.

**Anmeldung:** Das Gerät verbindet sich automatisch mit schon einmal verbundenen Geräten, sobald die Freisprecheinrichtung eingeschaltet und die Bluetooth-Funktion auf dem Mobiltelefon aktiviert ist .

Sobald das Gerät ausgeschaltet oder mehr als 10 Meter von Ihrem Mobiltelefon entfernt ist, wird die Verbindung automatisch beendet und Sie sollten einen Signalton „Disconnected“ vernehmen.



### Kopplung eines zweiten Mobiltelefons

Die Auto Freisprecheinrichtung kann mit 2 Mobiltelefonen gleichzeitig verbunden werden.

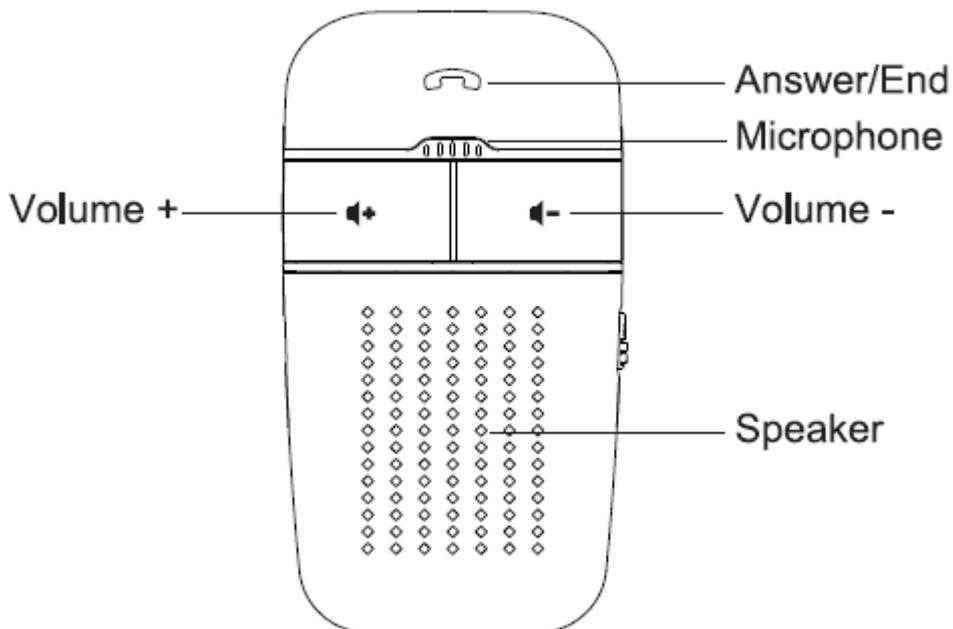
1. die Freisprecheinrichtung einschalten
2. Drücken Sie die Lautstärketaste + und die Lautstärketaste – gleichzeitig für ca. 2.5 Sekunden, um erste Bluetooth-Verbindung beenden.
3. Wiederholen Sie hierzu die Pairing-Schritte, um ein zweites Gerät zu verbinden.
4. “S-32” in der Bluetooth-Liste von dem ersten Gerät wieder wählen

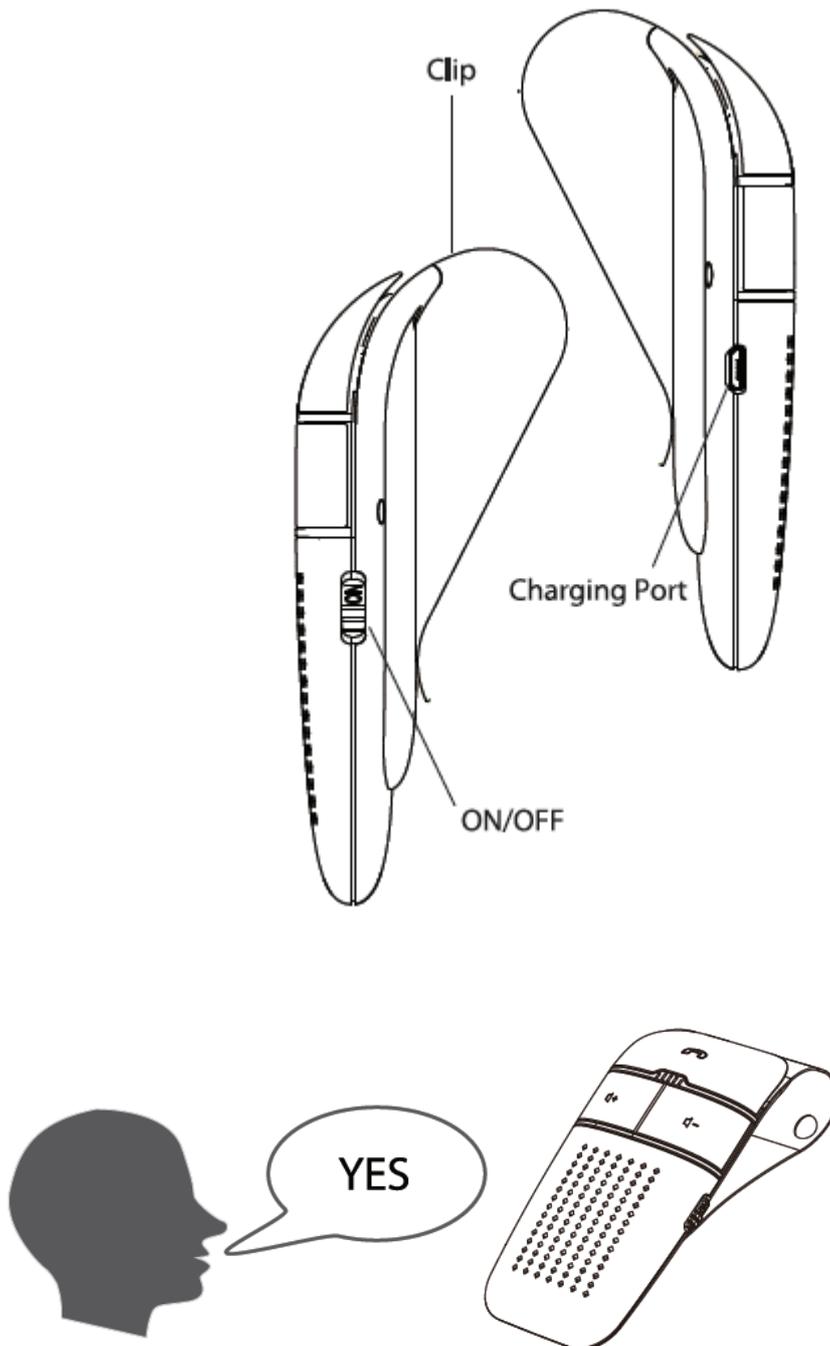


☎	anrufen	Der Anruf wird automatisch an Ihre Freisprecheinrichtung übertragen.
	Anrufe annehmen	Taste „Rufannahme/Beenden“ drücken oder Sprachbefehle “YES” geben
	Anrufe beenden	Taste „Rufannahme/Beenden“ drücken
	Anrufe ablehnen	Taste „Rufannahme/Beenden“ für ca. 2.5 Sekunden drücken oder Sprachbefehle “NO” geben
	Sprachbefehle Ihres Telefons aktivieren	die Taste „Rufannahme/Beenden“ lange drücken (Telefonabhängig)
☎ x2	Wahlwiederholung	Tippen Sie zweimal auf die Taste „Rufannahme/Beenden“
+ -	Lautstärkeregelung	Lautstärketaste + oder – drücken
	Bluetooth-Verbindung beenden	Lautstärketaste + und – gleichzeitig drücken für ca. 2.5 Sekunden
	S-32 Bluetooth-Verbindung Liste löschen	Lautstärketaste + und – gleichzeitig drücken für ca. 5 Sekunden

## S-32 verwenden

Lautstärke + Lautstärke – Mikrofon Rufannahme/Beenden Lautsprecher Ein/ausschalten  
Ladebuchse





## Verwendung der Auto Freisprecheinrichtung

Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass eine Bluetooth Verbindung besteht und die Batterie vollständig geladen ist.

**Einen Anruf beginnen:** Sie können Anrufe direkt über Sprachsteuerung mit Ihrer Auto Freisprecheinrichtung beginnen. Drücken Sie hierzu einmal die Taste „Rufannahme/Beenden“ oder geben Sie Ihre Sprachbefehle „YES“. Es wird hierbei vorausgesetzt, dass Ihr Mobiltelefon diese Funktion unterstützt.

**Anrufe über das Mobiltelefon steuern:** Sie können Anrufe auch direkt über ihr Mobiltelefon tätigen. In diesem Fall wird der Anruf über die Auto Freisprecheinrichtung

wiedergegeben.

**Anrufe beenden:** Möchten Sie den Anruf beenden, drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“.

**Anrufe ablehnen:** Möchten Sie einen Anruf ablehnen, drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“ für ca. 3 Sekunden oder geben Sie Ihre Sprachbefehle „NO“

**Wahlwiederholung:** Um die Wahlwiederholung zu aktivieren, drücken Sie zweimal hintereinander die Taste „Rufannahme/Beenden“. Sie vernehmen ein Signalton “ Last number redial” und es wird die letzte gewählte Rufnummer angerufen.

**Einstellen der Lautstärke:** Um die Lautstärke einzustellen, drücken Sie wiederholt Volumen + bzw. Volumen –.

**Automatische Abschaltung:** keine Verbindung (180 Sekunden ) mit einem Mobiltelefon im Pairing-Modus. Sie können “ Power off” vernehmen.

**von Standby Modus (soft off) zu Einschalten:** Verschieben Sie den Ein-/ausschalter nochmal.

**Musik und GPS-Anweisungen wiedergeben:** Stellen Sie sicher, dass die Freisprecheinrichtung und das Mobiltelefon miteinander verbunden sind . Wenn Sie Musik oder GPS-anweisungen auf Ihrem Mobiltelefon wiedergeben, wird diese automatisch an Ihre Freisprecheinrichtung weitergeleitet.

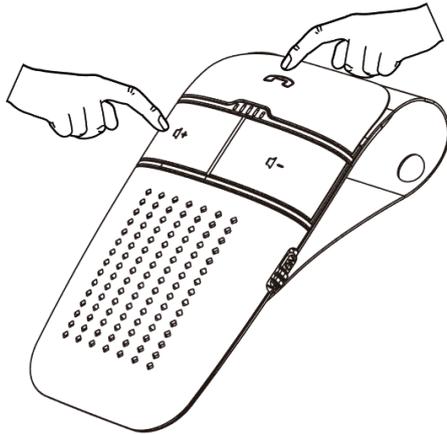
**Trennen von Auto Freisprecheinrichtung und Mobiltelefon:** Schalten Sie die Auto Freisprecheinrichtung aus, um Sie vom Mobiltelefon zu trennen.

## **Sprachansagen in 3 Sprachen verfügbar (Englisch,**

### **Französisch, Deutsch)**

Wie wechseln Sie die Sprache?

1. Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter auf „ON“. Die LED Statusanzeige (Taste „Rufannahme/Beenden“ ) wird abwechselnd blau und rot blinken. Sie können “ Power on, Pairing” vernehmen.
2. Taste „Rufannahme/Beenden“ und Lautstärketaste + gleichzeitig drücken für ca. 5 Sekunden. Sie können „Bonjour“ hören; wiederholen Sie diese Schritte, hören Sie dann „Willkommen“. (Sprachenfolge: Englisch, Französisch, Deutsch)



**Anmeldung:**

- \* Nur im Pairing-Modus (also keine Verbindung mit einem Mobiltelefon) können Sie die Sprache wechseln.
- \* Nach Wechseln der gewünschten Sprachausgaben, warten Sie ungefähr 5 Sekunden, bis das Gerät diese Einstellung speichern. Schalten Sie dann die Anlage aus. Bei erneut Einschalten befindet sich die Freisprecheinrichtung in der ausgewählten

Sprachführung (in Englisch, Französisch, Deutsch verfügbar)

Was Sie hören			Was das bedeutet
“Power on,Pairing”	Bonjour, Association	Willkommen, Verbindungsaufbau	S-32 ist eingeschaltet und verbindungsbereit.
“Connected”	Connecté	Verbunden	S-32 ist verbunden mit einem Gerät.
“Disabled“	Désactivé	Verbindung getrennt	Die Verbindung ist getrennt.
“Last number redial”	Rappel du dernière numéro	Wahlwiederholung	die letzte Rufnummer anrufen
“Low battery”	Batterie faible	Batterie schwach	S-32 ist im niedrigem Batteriestatus.
“Power off”	Au revoir	Gerät schaltet ab	S-32 ist ausgeschaltet.

Technische Daten

Abmessungen	W60xH115xD48mm
Gewicht	Ca. 89g
Mikrofon	HD Omni-directional Mikrofon
Lautsprecher	2W
Frequenz	180Hz~16KHz
Scheinwiderstand	8Ω
SNR	≥70dB
Bluetooth	4.0
Reichweite	10m
gekoppelte Geräte	gleichzeitige Verbindung mit zwei Bluetooth-Geräten, bis zu 8 gekoppelte Geräte
Batterie	wiederaufladbare 600mAh Li-ion Batterie Aufladbare 600mAh Li-ion Batterie
Sprechzeit	Bis zu 8 Stunden
Standby Zeit	Bis zu 150 Stunden
Ladezeit	ca. 2-3 Stunden
CLA power Adapter	DC 12V input, 5V 500mAh output
Ladestecker Dimensionen	Micro-USB
Betriebstemperatur	Charging 0° C to 40° C (32° F to 104° F) Discharging -10° C to 60° C (14° F to 140° F)
Pairing passkey or PIN	0000

## Fehlerbehebung und FAQ

Q Ich höre knisternde Geräusche.

A Bluetooth ist eine Funktechnologie. Gegenstände, die sich zwischen der Freisprecheinrichtung und einem verbundenen Gerät befinden, können die Verbindung beeinträchtigen. Gemäß Spezifikation kann die zu überbrückende Entfernung zwischen der Freisprecheinrichtung und einem verbundenen Gerät bis zu 10 m betragen, wenn sich keine größeren Hindernisse (beispielsweise Wände) zwischen den Geräten befinden .

Q Ich höre nichts über die Freisprecheinrichtung.

A - Stellen Sie die Freisprecheinrichtung lauter.

-Vergewissern Sie sich, dass ein Pairing der Freisprecheinrichtung mit einer audioquelle durchgeführt wurde.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit der Freisprecheinrichtung verbunden ist.

Q Beim Pairing treten Probleme auf.

A -Sie haben möglicherweise im Mobiltelefon die Pairing Verbindung zu Ihrer Freisprecheinrichtung gelöscht. Folgen Sie den Anleitungen zum Pairing .

Q Kann mein S-32 auch mit anderen Bluetooth-Geräten verwendet werden?

A - Ihr S-32 ist zur Verwendung mit Bluetooth-Mobiltelefonen vorgesehen . Ein betrieb mit anderen bluetooth-Geräten ist möglich, wenn diese mit bluetooth Version 2.1 oder höher kompatibel sind und ein Headset-Profil, Freisprechprofil und/oder a2DP (advanced audio Distribution Profile) unterstützen.

Q Ich kann die Funktionen Anruf ablehnen, Anruf halten, Wahlwiederholung oder Sprachsteuerung nicht verwenden.

A -Diese Funktionen sind abhängig davon, ob Ihr Mobiltelefon ein Bluetooth-Freisprechprofil unterstützt. Selbst wenn das Bluetooth-Freisprechprofil unterstützt wird, sind die Funktionen anruf ablehnen, anruf halten und Sprachsteuerung optional und werden nicht von allen Geräten unterstützt. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Geräts .

Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen nur vom primären Gerät aus gesteuert werden können, z.b. bei Verwendung von S-32 mit zwei Mobiltelefonen die Sprachsteuerung .

Q: Warum kann ich meine Auto Freisprecheinrichtung nicht aufladen?

A: Überprüfen Sie, ob alle Anschlüsse und Kabel richtig angeschlossen sind.

Q: Warum kann ich meine Auto Freisprecheinrichtung nicht mit meinem Mobiltelefon verbinden?

A: Überprüfen Sie, ob die Bluetooth Funktion an Ihrem Mobiltelefon eingeschaltet ist.

A: Überprüfen Sie, ob die die Auto Freisprecheinrichtung nicht mehr als 10 Meter von Ihrem Mobiltelefon entfernt ist. Beachten Sie bitte, dass eine Kompatibilität zwischen der Auto Freisprecheinrichtung und Ihrem Mobiltelefon nicht gewährleistet werden kann, da dies von der Bluetooth Fähigkeit Ihres Mobiltelefons abhängt. Sollten sich die Probleme anhand dieser Informationen nicht beheben lassen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Versuchen Sie auf keinen Fall selbst das Gerät zu reparieren.

## Reinigung und Pflege/Entsorgung des wiederaufladbaren Akkus

### Pflege des Akkus

- Sollte der Akku nicht mehr leistungsfähig sein, ersetzen Sie diesen bitte nur durch einen gleichwertigen wiederaufladbaren Akku.
- Der Akku darf nur in einem Temperaturbereich von -10°C bis +45°C aufgeladen werden.
- Für die bestmögliche Leistung betreiben Sie den Akku nur bei Raumtemperatur.
- Die Akkuleistung (Betriebsdauer des Carkits) kann durch eine kalte Umgebung beeinträchtigt werden.
- Das Carkit muss jedes Monats aufgeladen werden, falls es über eine längere Zeitdauer nicht genutzt wird.
- Bevor Sie das Gerät reinigen, trennen Sie das Gerät bitte von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie niemals scharfe Chemikalien oder starke Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

### Entsorgung des Akkus

Der Akku ist im entladenen Zustand in Altbatteriesammelgefäße im Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern zu entsorgen. Bitte beachten Sie, dass eine vollständige Entladung des Akkus erst mit üblichem Gebrauchsende erreicht ist.

## **Sicherheitshinweise**

- Benutzen Sie das CarKit nicht in heißen, kalten, staubigen oder feuchten Umgebungen.
- Sorgen Sie für einen sicheren und festen Halt des CarKits. Ein Sturz kann Beschädigungen an dem Gehäuse oder der Platine verursachen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Für Schäden, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Behandlung oder unautorisierte Modifikation hervorgerufen werden, wird keine Haftung übernommen.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn Sie keine anderen Verkehrsteilnehmer gefährden oder behindern.
- Machen Sie sich bitte vor Antritt der Fahrt mit dem Gerät vertraut, damit Sie sicher und aufmerksam dem Straßenverkehr folgen können.

## **Entsorgungshinweise:**

Werfen Sie dieses Gerät nicht in den Hausmüll. Unsachgemäße Entsorgung kann sowohl der Umwelt als auch der menschlichen Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.

LIMITED WARRANTY

**SOAIY®**

Visit our web site at [www.soiaudio.com](http://www.soiaudio.com)

---

MADE IN CHINA  
FCC ID: 2AECY-S-32

---

SOAIY Part No. S-32-20160118-00P

Printed in China

